The street is VERY sloped. Some delivery trucks can't make it up the hill.

There are four light posts forming two entries, with a wall joining the two center posts and a planter along the wall on the street side, full width. The distance between the two center posts is much shorter than either entry.

Unswitched 120VAC power is available where shown, in an underground junction box on the other side of the most uphill of the four posts forming the two entries. The uphill post is also part of the yard's fence.

We're thinking maybe that the downhill gate should be manually operated, and that the uphill gate should be powered.

If the powered gate hinge is mounted to the light post with power, however, it means that that entry will be narrowed. It's almost too narrow for my truck as it is. If the hinge were on the higher of the two center posts, then the gate could swing entirely out of the way inside the parking area.... But power would need to be run under the paving stones.

The paving stones are set in sand. They can be pulled up, but it's a royal pain.

The downhill end will need to be blocked off with a matching short bent fence that goes between the downhill post and the retaining wall, and then along the retaining wall for a short distance. I've shown this on one of the photos